

Ieškovės reikalavimai

- visai arba iš dalies panaikinti 2005 m. rugsėjo 14 d. Komisijos sprendimą E(2005) 2076 galut.;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Privatizuojant Graikijos valstybinę aviakompaniją *Olympiaki Aeroporia* įsteigta nauja bendrovė *Olympiakes Aerogrammes* (NOA), kuri perėmė su skrydžiais susijusią veiklą, o bendrovė *Olympiaki Aeroporia–Ypiresies AE* (naujas ankstesnės bendrovės pavadinimas) pasiliko visas kitas veiklos sritis, daugiausia — antžemines paslaugas ir lėktuvų techninį aptarnavimą bei remontą. Ginčijamu sprendimu Komisija nusprendė, kad valstybės parama NOA ir OA nesuderinama su Sutartimi dėl šių priežasčių:

- NOA moka mažesnę nuomą už lėktuvų subnuomą, nei yra mokama už nuomą, todėl Graikijos valstybė ir OA patiria nuostolių;
- NOA įsteigimo laikotarpiu nustatyta per didelė jos turto vertė;
- Graikijos valstybė OA pervedė lėšų ir už OA sumokėjo kai kuriuos paskolų grąžinimo mokėjimus bei kai kuriuos nuomos mokesčius,
- Graikijos valstybė nuolatos atleidžia OA nuo mokestinių įsipareigojimų ir socialinio draudimo įmokų.

Ieškiniu Graikija pirmiausia ginčija sprendimo dalį, susijusią su NOA mokamais lėktuvų nuomos mokesčiais. Ji tvirtina, kad valstybė neteikia pagalbos ir todėl ginčijamas sprendimas pažeidžia EB 87 straipsnio 1 dalį. Graikijos nuomone, OA ir Graikijos valstybė elgėsi kaip bet kuris protingas asmuo, be to, NOA mokama nuoma atitinka rinkos kainą. Graikija taip pat tvirtina, kad pažeista pareiga nurodyti ginčijamo sprendimo motyvus.

Dėl sprendimo dalies, susijusios su NOA turto verte, Graikija nurodo, kad Komisija akivaizdžiai klaidingai nustatė OA turto, kuris buvo perduotas NOA, kiekį ir kad šiuo klausimu pateiktos Komisijos išvados nepagrįstos. Bet kuriuo atveju Graikija mano, kad nenurodyti ginčijamo sprendimo dalies, kurioje teigiama, jog netenkinamos pagalbos sanavimui teikimo ir EB 87 straipsnio 3 dalies taikymo sąlygos, motyvai ir tvirtina, kad Komisija šiuo aspektu padarė teisinio vertinimo klaidą.

Dėl Graikijos valstybės sumokėtų kai kurių paskolų grąžinimo mokėjimų ir kai kurių nuomos mokesčių Graikija nurodo, kad ji atliko šiuos mokėjimus kaip garantas, remdamasi garantijos susitarimu, sudarytu prieš priimant ankstesnį taip pat šiuos mokėjimus apimančią Komisijos sprendimą. Graikijos teigimu, sumokėjus nagrinėjamas sumas, laikytasi Graikijos teisėje numatytos OA turto valdymo apribojimo procedūros. Remdamasi šiais teiginiais, Graikija tvirtina, kad ginčijamas sprendimas neužtenkamai pagrįstas, ir jis, anot jos, lemia klaidingą teisinį vertinimą.

Dėl sprendimo dalies, kad NOA pakeitė OA, Graikija pateikia visą pluoštą Komisijos sprendimą ginčijančių argumentų ir remdamasi jais nurodo, kad pažeista EB 87 straipsnio 1 dalis ir 88 straipsnio 2 dalis bei trūksta motyvų.

Graikija taip pat nurodo teisės būti išklausytam ir gero administravimo principo pažeidimą, nes mano, kad jai nebuvo suteikta teisė išsakyti savo požiūrį dėl Komisijos užsakymu nepriklausomų ekspertų atlikto tyrimo. Galiausiai, ji nurodo, kad pažeistas proporcingumo principas ir trūksta motyvų, nes ginčijamas sprendimas reikalauja ir iš NOA padengti pagalbą 2002 — 2004 m. laikotarpiu, nors ji pradėjo veikti tik 2003 m. gruodžio 11 dieną.

2005 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje ENDESA prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla T-417/05)

(2006/C 22/38)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Endesa, S.A.*, atstovaujama advokatų M. Merola, M. Odriozola, S. Baxter ir M. Muñoz de Juan, *barrister, QC*, J. Flynn

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

panaikinti 2005 m. lapkričio 15 d. Komisijos sprendimą byloje COMP/M.3986, *Gas Natural/Endesa*

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškiniu siekiama, kad būtų panaikintas 2005 m. lapkričio 15 d. Komisijos sprendimas, kuriuo pripažįstama, kad 2005 m. rugsėjo 5 d. *Gas Natural SDG, S. A.* paskelbtas viešas konkursas siekiant įsigyti 100 % *Endesa, S. A.* akcijų nėra koncentracija Bendrijos mastu.

Ieškinys dėl panaikinimo prieš Komisiją visų pirma grindžiamas daugybe procedūros pažeidimų. Šiuo atžvilgiu, visų pirma, teigiama, kad ginčijamas sprendimas turėjo būti priimtas prieš sprendimą dėl prašymo perduoti klausimą Komisijai, numatyto Reglamento dėl koncentracijų 22 straipsnyje, atsižvelgiant į tai, kad iš šios nuostatos formuluotės išplaukia, kad sprendimai dėl šių prašymų perduoti turi būti susiję su koncentracijų sandoriais, kurie neviršija vienos ar kelių nacionaliniais teisės aktais nustatytų ribų ir kurie nėra koncentracijomis Bendrijos mastu.

Antra, ieškovė kaltina Komisiją neužtikrinus procedūros skaidrumo ir dėl to pažeidus jos teisę į gynybą.

Galiausiai, ji teigia, kad Komisija turėjo paprašyti sustabdyti tuo pačiu metu nacionalinių valdžios institucijų vykdytą nacionalinę procedūrą. Ieškovė mano, kad tokio pobūdžio prašymo nepateikimas yra rimtas procedūros pažeidimas atsižvelgiant į pagrindinius koncentracijų kontrolės sistemos principus.

Dėl bylos esmės ieškovė nurodo tam tikrų Reglamento (EB) Nr. 139/2004⁽¹⁾ straipsnių pažeidimą ir akivaizdžias vertinimo klaidas. Be to ji teigia, pirma, kad sprendimas pažeidžia Reglamente dėl koncentracijų įtvirtintoms kompetencijos taisyklės, kadangi juo siekiama koncentracijos Bendrijos mastu įrodinėjimo našta perkelti *Endesa*, kas akivaizdžiai neatitinka to, kad taisyklės, nustatančios išimtinę Komisijos kompetenciją, priklausytų viešojo intereso sričiai.

Be to, ieškovė tvirtina, kad neatsižvelgdama į *Endesa* konsoliduotą ataskaitas už paskutinį ataskaitinį laikotarpį, tinkamai parengtas pagal vykdančią koncentraciją galiojusius Bendrijos apskaitos standartus (TAS/TFAS), Komisija pažeidė Reglamento dėl koncentracijų 5 straipsnį nukrypdamą nuo savo praktikos ir pažeisdama Pranešime dėl apyvartos skaičiavimo suformuluotus principus.

Dėl sprendime pagal Pranešimą dėl apyvartos skaičiavimo nagrinėtų koregavimų ieškovė priduria, kad daugelis iš šių koregavimų buvo atlikti griežtai laikantis galiojančių Bendrijos apskaitos standartų ir kad jie neturi būti painiojami su koregavimais pagal Reglamento dėl koncentracijų 5 straipsnį. Bet kuriuo atveju, visi sprendime nagrinėti koregavimai turėjo būti pripažinti, kadangi jais siekiama nustatyti realią koncentracijoje dalyvaujančių įmonių finansinę vertę.

Galiausiai ieškovė teigia, kad sprendimas klaidingai apriboja Komisijos išimtinę kompetenciją ir dėl to jis pažeidžia teisinio saugumo principą ir kenkia vienodam Reglamento dėl koncentracijų taikymui.

(¹) OL L 24, p. 1.

2005 m. lapkričio 9 d. pareikštas ieškinys byloje *Investire Partecipazioni* prieš Komisiją

(Byla T-418/05)

(2006/C 22/39)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Investire Partecipazioni S.p.A (Italija), atstovaujama advokatų Gian Michele Roberti ir Alessandra Franchi

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

— panaikinti 2005 m. rugpjūčio 11 d. Komisijos sprendimą Nr. 08405 ir 2005 m. rugpjūčio 23 d. papildomą sprendimą Nr. 08720;